

BIZTONSÁGI ADATLAP

1. AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1. Termékazonosító

MIELE GÉPTISZTÍTÓ

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása:

Poralapú géptisztító ipari felhasználásra.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Miele Kft.

1022 Budapest, Alsó Törökvezs út 2.

Fax: +36/1-880-6425

1.3.1. Felelős személy neve: Jécsy Norbert
E-mail: norbert.jecsy@miele.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám: **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)**
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Tel.: +36 1 476 6464, +36 80 201 199

2. A VESZÉLY MEGHATÁROZÁSA

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás a REACH rendelet alapján:



A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló **R-mondatok:**

R 36 – Szemizgató hatású

A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló **S-mondatok:**

S 2 – Gyermekek kezébe nem kerülhet

S 26 – Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni

S 56 – Az anyagot és edényzetét veszélyes, vagy speciális hulladék gyűjtőhelyre kell vinni

S 64 Lenyelés esetén a száját vízzel ki kell öblíteni. (Csak abban az esetben ha a sérült eszméleténél van.)

2.2. Címkézési elemek

Veszélyes anyagok:

Megnevezés	EK szám	Koncentráció
Nátrium-karbonát (vízmentes)	207-838-8	>30
Nátrium-perkarbonát	239-707-6	5-15
Nátrium-szilikát	215-687-4	1-5
Tetranátrium-(1-hidroxietilidén)biszfoszfónát	223-267-7	1-5



A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló **R-mondatok**:

R 36 – Szemizgató hatású

A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló **S-mondatok**:

S 2 – Gyermekek kezébe nem kerülhet

S 26 – Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni

S 56 – Az anyagot és edényzetét veszélyes, vagy speciális hulladék gyűjtőhelyre kell vinni

S 64 Lenyelés esetén a száját vízzel ki kell öblíteni. (Csak abban az esetben ha a sérült eszméleténél van.)

„Túlérzékenységet okozó anyagot (Illatanyag) tartalmaz. Allergiás reakciókat válthat ki.”

2.3. Egyéb veszélyek

A termék szemre irritatív hatású.

3. **ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK**

3.1. Keverék:

Megnevezés	CAS szám	EK szám	REACH reg. szám	Konc (%)	Osztályozás				
					REACH		CLP		
					Vesz. szimb.	R mondat	Vesz.. pikt.	Vesz. kat.	H mondat
Nátrium-karbonát (vízmentes)	497-19-8	207-838-8	-	>30	Xi	36	GHS07 Figyelem!	Szem irr.2.	H319
Nátrium- perkarbonát*	15630-89-4	239-707-6	-	5-15	O, Xn	8-22- 36/38	-	-	-
Nátrium-szilikát*	13870-28-5	215-687-4	-	1-5	Xi	37-41	-	-	-
Tetranátrium-(1- hidroxietilidén) biszulfonát*	3794-83-0	223-267-7	-	1-5	Xi	36/38	-	-	-
Butanol-etoxilált- propoxilált*	9038-95-3	-	-	1-5	Xn	22	-	-	-
Illatanyag*	-	-	-	<0,2	Xi, N	43-51/53	-	-	-

* A gyártó megváltoztatta a termékben szereplő koncentráció mértékét.

4. **ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK**

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

LENYELÉS:

Teendők:

- Öblítsük ki a sérült száját tiszta vízzel és itassunk vele bőséges mennyiségű vizet.
- Tilos hánytatni!
- A tünetek jelentkezése esetén a sérülthez hívjunk orvost!

BELÉGZÉS:

Teendők:

- Nincs különleges utasítás.

BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Teendők:

- A felülettel való érintkezése esetén azonnal mossuk le vízzel a területet.

SZEMBE JUTÁS:

Teendők:

- Öblítsük ki a szemet vízzel a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával (legalább 10 percen át)!
- Amennyiben a tünetek hosszabb ideig fennállnak, forduljunk szakorvoshoz!

- 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:
A termék szemre irritatív hatású.
- 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:
Tüneti kezelés javasolt.

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

- 5.1. Oltóanyag:
5.1.1. Megfelelő oltóanyag: Víz.
5.1.2. Alkalmatlan oltóanyag: Nem ismert.
- 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:
Nincs erre vonatkozóan adat.
- 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:
Az oltáshoz szükséges védőöltözet viselete ajánlott.

6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

- 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:
6.1.1 Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:
Nincs erre vonatkozóan adat.
- 6.1.2. Sürgősségi ellátók esetében:
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést. Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről!
- 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:
A környezetbe jutott anyagot, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni. A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcatornába jutását meg kell akadályozni. Amennyiben környezetszennyeződéssel járó esemény következett be, haladéktalanul értesíteni kell az illetékes hatóságot.
- 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:
A szabadba jutott anyagot mossuk le vízzel.
- 6.4. Hivatkozás más szakaszokra:
További és részletes információért lásd a 8. és a 13. szakaszt.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

- 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:
Nincs szükség különösebb intézkedésre.
Tűz- és robbanásvédelmi előírások:
A termékre az általános tűzvédelmi előírások vonatkoznak.
Különösebb intézkedésre nincs szükség.
- 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:
A biztonságos tárolás feltételei:
A terméket tartsuk az eredeti csomagolásában hűvös helyen.
Tartsuk távol az élelmiszerektől és italoktól.
A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa: nincs adat.
- 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):
Nincs különleges utasítás.

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

- 8.1. Ellenőrzési paraméterek:

DNEL		Expozíciós út	Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Munkavállaló	Felhasználó			
		Dermális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Inhalatív	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Orális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	

PNEC			Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Víz	Talaj	Levegő		
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	

8.2. Az expozíció ellenőrzése:

A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.

8.2.1 Megfelelő műszaki ellenőrzés

A munkavégzés során megfelelő körültekintés szükséges a keverék kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére.

Gondoskodjunk a megfelelő szellőztetésről.

Élelmiszertől, italtól, takarmánytól elkülönítve tárolandó.

Munkavégzés után alapos kézmosás szükséges.

8.2.2. Személyi védelem:

1. Szem-/arcvédelem: Szükség esetén használjunk védőszemüveget.

2. Bőrvédelem:

a. Kézvédelem: Szükség esetén használjunk kézvédő kesztyűt.

b. Egyéb: Szükség esetén használjunk védőöltözetet a megfelelő bőrvédelem érdekében.

3. Légutak védelme: Szükség esetén használjunk légzésvédő maszkot.

4. Hőveszély: nem ismert.

8.2.3. Környezeti expozíció-ellenőrzések:

Nincs különleges utasítás.

A 8. pont alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.

9. **FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ:

Paraméter

Vizsgálati módszer

Megjegyzés

1. **Külső jellemzők:**

fehér, por/ granulátum

2. **Szag:**

nincs adat

3. Szagküszöbérték:

nincs adat

4. pH-érték (10 g/l víz):

10,3

20 °C

5. Olvadáspont/fagyáspont:

nincs adat

6. Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:

nincs adat

7. Lobbanáspont:

nincs adat

8. Párolgási sebesség:

nincs adat

9. Tűzveszélyesség:

nincs adat

10. Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok:

nincs adat

11. Gőznyomás:

nincs adat

12. Relatív sűrűség (20°C):

1110 g/l

13. Oldékonyság:

Vízben teljes mértékben oldódik.

14. Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:

nincs adat

15. Öngyulladási hőmérséklet:

nincs adat

16. Bomlási hőmérséklet:

nincs adat

17. Viskozitás:

nincs adat

18. Robbanásveszélyes tulajdonságok:

nincs adat

19. Oxidáló tulajdonságok:

nincs adat

9.2. Egyéb információk:

Nincs adat.

10. **STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG**10.1. Reakciókészség:

Nem ismert.

10.2. Kémiai stabilitás:

Normál hőmérsékleten, általános munkakörülmények között stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:

A termék égése során O₂ keletkezik.

10.4. Kerülendő körülmények:

Nem ismertek.

10.5. Nem összeférhető anyagok:

Nem ismertek.

10.6. Veszélyes bomlástermékek:

Nem ismertek.

11. TOXIKOLÓGIAI ADATOK

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás: nem ismert.
Irritáció: nem ismert.
Maró hatás: nem ismert.
Szenzibilizáció: nem ismert.
Ismételt dózisu toxicitás: nem ismert.
Rákkeltő hatás: nem ismert.
Mutagenitás: nem ismert.
Reprodukciót károsító tulajdonság: nem ismert.

11.1.1. Klinikai vizsgálatok eredményeinek összefoglalása:
Nem áll rendelkezésre adat.

11.1.2. Vonatkozó toxikológiai adatok:
Nem áll rendelkezésre adat.

11.1.3. Valószínű expozíciós útra vonatkozó információ:
Lenyelés, belégzés, bőrrel érintkezés, szembe jutás.

11.1.4. A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek:
Nem áll rendelkezésre adat.

11.1.5. A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások
A termék szemre irritáló hatású.

11.1.6. A kölcsönhatásokból eredő hatások:
Nem áll rendelkezésre adat.

11.1.7. Az egyedi adatok hiánya
Az toxicitásra vonatkozó adatok az összetevőkről rendelkezésre álló adatok vagy egyéb hasonló termékekről rendelkezésre álló adatok alapján került meghatározásra.

11.1.8. Egyéb információk
Nem áll rendelkezésre adat.

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

12.1. Toxicitás:

A termék kis mennyiségben nem károsítja az eleveniszapot a szennyvízkezelés során. Nem tartalmaz klórt.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:

Nem áll rendelkezésre adat.

12.3. Bioakkumulációs képesség:

Nem áll rendelkezésre adat.

12.4. A talajban való mobilitás:

Nem áll rendelkezésre adat.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:

Nem áll rendelkezésre adat.

12.6. Egyéb káros hatások:

Nem áll rendelkezésre adat.

13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

13.1. Hulladékkezelési módszerek:

A termék maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendeletben [módosítja: 340/2004 (XII. 22. Korm. rendelet; 313/2005 (XII. 25.) Korm. rendelet] és a 16/2001 (VII. 18) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11.) KvVM rendelet] foglaltak szerint.

13.1.1. Termék ártalmatlanítására vonatkozó információk

A termék engedéllyel rendelkező hulladékmegsemmisítőben ártalmatlanítandó. A szennyezett terméket a helyi előírások szerint ártalmatlanítsuk. A termék kis mennyiségben nem károsítja az eleveniszapot a szennyvízkezelés során
Hulladékjegyzék-kód:

20 01 29*veszélyes anyagokat tartalmazó mosószerek

13.1.2. Csomagolás ártalmatlanítására vonatkozó információk

A szennyezett csomagolóanyagot a helyi előírások szerint ártalmatlanítsuk.

13.1.3. Fizikai/kémiai tulajdonságok, amelyek befolyásolhatják a hulladékkezelés lehetőségeit:

Nem ismertek.

- 13.1.4. A szennyvízkezelésre vonatkozó utasítások:
Nem ismertek.
- 13.1.5. Hulladékkezelési módszerekkel kapcsolatos esetleges különleges óvintézkedések:
Nincs adat.

14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK **Nem minősül veszélyes szállítmánynak!**

- 14.1. UN-szám
Nincs adat.
- 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés
Nincs adat.
- 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):
Nincs adat.
- 14.4. Csomagolási csoport:
Nincs adat.
- 14.5. Környezeti veszélyek:
Nincs adat.
- 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:
Nincs adat.
- 14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás:
Nincs adat.

15. SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok
1. REACH nemzetközi szabályozás:
Az Európai Parlament és a Tanács **1907/2006/EK rendelete** (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről
 2. CLP nemzetközi szabályozás:
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS **1272/2008/EK RENDELETE** (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról
 3. A BIZOTTSÁG 453/2010/EU RENDELETE (2010. május 20.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK rendelet módosításáról
 4. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról [módosítja: 2004. évi XXVI. tv.; 2004. évi CXL. tv.; 2005. évi CXXXVII. tv.] és vonatkozó rendeletei: **44/2000 (XII. 27.) EüM rendelet** [módosítja: 33/2004 (IV. 26.) EszCsM; 60/2005 (XII. 20.) EüM r.; 3/2006 (I. 26.) EüM r.; 1/2005 (I. 7.) FVM r.; 61/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 73/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 26/2007 (VI. 7.) EüM r.]
 5. Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások:
98/2001 (VI. 15.) Korm. rendelet [módosítja: 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 313/2005 (XII. 25.) Korm. r.]
16/2001 (VII. 18.) KöM rendelet 16/2001. (VII. 18.) KöM rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11.) KvVM r.]
 6. Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:
220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet [módosítja: 368/2004 (XII. 26.) Korm. r.; 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 208/2006 (X. 16.) Korm. r.]
 7. Munkavédelemre vonatkozó előírások:
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei
 8. A munkahelyek kémiai biztonságára vonatkozó előírások:
25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet
 9. Mosó- és tisztítószerre vonatkozó előírások:
270/2005. (XII. 15.) Korm. Rendelet a mosó- és tisztítószer hatóanyagai biológiai bonthatóságának ellenőrzéséről és az információszolgáltatás rendjéről (és hatályos módosításai).
- 15.2. Kémiai biztonsági értékelés: -

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

A biztonsági adatlap felülvizsgálatával kapcsolatos adatok: -

A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:

DNEL: Derived no effect level. PNEC: Predicted no effect concentration. CMR hatások: karcinogenitás, mutagenitás és reprodukciós toxicitás. PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus. n.m.: nincs meghatározva. n.a.: nem alkalmazható.

Felhasznált irodalom/források: -

A biztonsági adatlap 2. és 3. pontjában előforduló R-mondatok teljes szövege:

R 36 – Szemizgató hatású

R 8 – Éghető anyaggal érintkezve tüzet okozhat

R 22 – Lenyelve ártalmas

R 36/38 – Szem- és bőrizgató hatású

R 37 – Izgatja a légutakat

R 41 – Súlyos szemkárosodást okozhat

R 43 – Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

R 51/53 – Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

A biztonsági adatlap 2. és 3. pontjában előforduló H-mondatok teljes szövege:

H319 – Súlyos szemirritációt okoz.

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok: -

Javasolt felhasználási korlátozások (a szállító nem kötelező jellegű javaslata): -

Ez a biztonsági adatlap a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása, valamint vonatkozó rendeletei, 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet és módosítása a 33/2004. (V.26.) ESZCSM rendelet (a veszélyes anyagokkal és a veszélyes keverékekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól) előírásainak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, amelyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak. Ezek mindössze a termék kezeléséhez adott útmutatóként szolgálhatnak, a teljesség igénye nélkül. A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak. Mindezekre tekintettel a biztonsági adatlap készítője – a termék felhasználásának, kezelésének körülményeit nem ismerve – semmilyen közvetlen vagy közvetett felelősséget vagy garanciát nem vállal a termék minőségéért, és nem ad biztosítékot arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállóknak bizonyul. A biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot kibocsátó gyártó/forgalmazó cég nem vonható felelősségre az itt leírtakért és semmilyen káresemény, veszteség, sérülés, baleset, illetve ezekhez hasonló vagy ezekhez kapcsolódó más esemény bekövetkezéséért, amely összefüggésbe hozható az itt megadott információk felhasználásával. A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége. A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.